



 **ELKOPLAST**

**Mobile Tanks für  
Diesel und AdBlue**

**Behälter für  
Flüssigkeiten  
und Chemikalien**



**FDC** 2800, 5000, 7000, 14000, 21000

**FDE** 2800, 5000, 7000

**FDI** 1000

**2Store** 420

**DC** 5000, 7000, 9000

**CDC** 7000

[www.elkoplast-cz.de](http://www.elkoplast-cz.de)

# Mobile Tanks für Diesel

FDC 2800, 5000, 7000, 14000, 21000



Die Tanks dienen zur sicheren Lagerung und kontrollierten Abgabe von Dieseldieselkraftstoff, ggf. einigen weiteren Erdölprodukten. Sie sind für alle Unternehmen bestimmt, die die Möglichkeit der lokalen Füllung zu Großhandelspreisen fordern (Spediteure, Landwirte, Forstwirtschaftsbetriebe, Industrieunternehmen usw.).

## Sichere Abgabe

- Integrierte Tankanlage mit einfacher Bedienung, die sicher in einem abschließbaren Maschinenraum aufbewahrt ist,
- Automatische Zapfpistole mit Schutz vor Überfüllung.

## Umweltschutz

Die Tanks von ELKOPLAST sind Doppelmantelbehälter. Der Außenmantel erfüllt die Funktion eines Notfallbehälters (Auffangbecken) und kann 110 % des Volumens des Innenbehälters aufnehmen. Sie sind nicht fest mit dem Boden verbunden und benötigen daher keine Baugenehmigung.

## Qualität an erster Stelle

- Zur Herstellung wird lediglich ein hochwertiges Polyethylengranulat verwendet, das chemisch und UV-beständig ist,
- die Tanks korrodieren nicht,
- gefertigt werden sie aus hochwertigem Polyethylen durch Rotationsgießen, was eine nahtlose Herstellungstechnologie ohne rissanfälligen Verbindungsstellen ist (der Tank besteht aus 1 Stück),
- wartungsfreie Tanks aus Kunststoff.



Herstellungstechnologie - Rotationsgießen



FDC 2800



FDC 7000

## Garantie

- 10 Jahre Garantie auf den Kunststofftank, 1 Jahr Garantie auf die Komponenten.

## Zertifizierung

- Alle Tanks erfüllen die Normen für die Lagerung von Brennstoffen der III. Klasse mit Flammpunkt über 55 °C,
- Zertifizierung der Dieseltanks gemäß der Norm **EN 13341**.

## Grundausstattung

- Pumpe Panther 56 l/min,
- Durchflussmesser,
- Filter 30 Mikrone mit Wasserabscheider,
- drahtloses Standanzeige des Behälters Apollo,
- elektronische Kontrolle der Dieselenzweigung aus dem Innenbehälter (Hytek),
- automatische Zapfpistole A60 mit Schutz vor Überfüllung,
- Entlüftungsventil,
- Ventil gegen Überfüllung (bei 7000 l und mehr),
- Anschlusskabel 2 m.



Monitoring des Standes im Behälter Apollo

## Optionale Ausstattung

- umfassende Möglichkeiten der Konfiguration,
- leistungsfähigere Pumpen,
- längerer Abgabeschlauch,
- verschiedene Durchlaufmesser-Typen,
- weitere Filtertypen,
- genaue Erfassung der Dieselmenge im Tank – OCIO,
- präzise Kontrolle der Abgabe – MC BOX,
- Komponenten für Biodiesel.



Genaue Erfassung der Dieselmenge im Tank mit Hilfe von OCIO

Typ	Volumen (l)	Länge (mm)	Breite (mm)	Höhe (mm)
FDC 2800	2800	2360	1320	1880
FDC 5000	5000	2690	2435	2300
FDC 7000	7000	2950	2435	2300
FDC 14000*	14000	gem. Konfig.	gem. Konfig.	2300
FDC 21000*	21000	gem. Konfig.	gem. Konfig.	2300

\* entsteht durch den Anschluss von zwei / drei FDC 7000 Tanks



FDC 14000 [2 verbundene Tanks FDC 7000]

# Maschinenraum des Tanks FDC 7000

## Möglichkeiten der Ausstattung

### ALARM DES ZWISCHENRAUMS



Alarm des Zwischenraumes

### PUMPEN



Panther 56

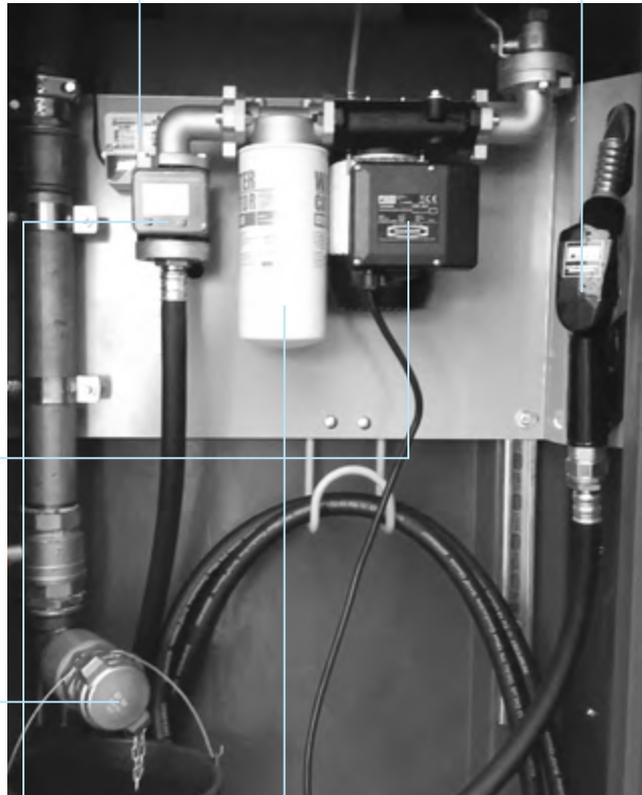


Panther 72

### UNTERE FÜLLUNG



untere Füllung



### ZAPFPISTOLE



für Biodiesel



A60/A80

### FILTER



30 Mikrone, mit Wasserabscheider



5/30 Mikrone, mit Klarsichtgefäß



10/30 Mikrone, für Biodiesel

### DURCHLAUFMESSER



K33



K600



K600 B/3

# Abgabekontrolle

## MC BOX

Erinnern Sie sich nicht mehr, **wer und wieviel Diesel getankt hat**? Haben Sie keine Zeit, stets mit den Mitarbeitern zum Tank gehen, um die Ausgabe persönlich durchzuführen? Wir haben eine einfache Lösung – die **MC BOX**. Die MC Box ermöglicht einen **kontrollierten Zugang** für mehrere Benutzer.

### Funktion der MC Box

- Erkennung der autorisierten Benutzer (max. 80) unter Anwendung eines PIN-Codes und/oder eines elektronischen Schlüssels,
- Eingabe des Fahrzeugkennzeichens und des Standes der abgelaufenen Kilometer,
- Voreinstellung der abgegebenen Menge,
- Blockierung der Abgabe beim Erreichen eines niedrigen Pegels im Tank (optional),
- Beenden der Abgabe beim Ablegen der Zapfpistole in den Halter,
- Kalibrierung des Durchlaufmessers,
- Möglichkeit des Druckens der Belege auf einem externen Drucker (der Drucker ist nicht Bestandteil der Grundlieferung),
- Speicher der letzten 255 Abgaben, einschließlich Datum und Uhrzeit.



MC BOX

### Grundausrüstung

- genauer Digital-Durchflussmesser K600,
- 10 Benutzerkeys (gelb) und 1 Managerkey (rot),
- Schlüsselleser für USB-Port,
- PC-Software für Datenverwaltung.

### Funktion der PC-Software

- Herunterladen der Daten vom Managerkey in den PC,
- Druck der absoluten Gesamtabgabe, Abgabe pro Benutzer / Zeitraum / Fahrzeugkennzeichen,
- Verwaltung von bis zu 16 Tankanlagen,
- Programm-Menü in den Sprachversionen: CZ / SK / EN / DE / PL / RO / HU und weiteren,
- Export der Aufstellungen in den Formaten .xls, .csv, .doc und weiteren.



CHIPSCHLÜSSEL

Tankausstattung	FDC 2800	FDC 5000	FDC 7000	FDC 14000
Abgabeschlauch 4/6 m	● / ●	● / ●	● / ●	● / ●
automatische Zapfpistole A60/A80	● / ●	● / ●	● / ●	● / ●
Pumpe Panther 56/72	● / ●	● / ●	● / ●	● / ●
Filter 30 Mikrone mit Wasserabscheider für Diesel/Biodiesel	● / ●	● / ●	● / ●	● / ●
Analog-/Digital-Durchflussmesser	● / ●	● / ●	● / ●	● / ●
Füllung durch oberen/unteren Füllstutzen (für Tankwagen)	● / ●	● / ●	● / ●	● / ●
Ventil gegen Überfüllung	●	●	●	●
Pegelwächter Apollo/Ocio	● / ●	● / ●	● / ●	● / ●
Alarm der Entweichung in den Zwischenraum	●	●	●	●
Kontrolle der Abgabe MC BOX	●	●	●	●

- Standardausstattung
- Option
- nicht im Lieferumfang

# Mobile Tanks für Diesel und AdBlue



## 2Store 420

Zur mobilen Diesel- oder AdBlue-Abgabe an entlegenen Orten bestimmt (typischerweise in der Forstwirtschaft, Landwirtschaft und Bauwesen).

### Spezifikation für Diesel / für AdBlue

- Pumpe 12 V (2Store 420-12),
- max. Durchfluss 42 l/min / 35 l/min,
- Schlauch 4 m mit automatischer Zapfpistole,
- Entlüftung des Tanks,
- Tank aus Polyethylen hergestellt, UV-beständig, mit Trennwand zur Sicherung des Inhalts während des Transports,
- Füllstandanzeige,
- die Transportrolle ermöglicht den Transport eines leeren Tanks,
- mit Paletten-/Hubstapler manipulierbar,
- leicht abnehmbarer und abschließbarer Deckel,
- **UN** zertifiziert, erfüllt die Anforderungen der ADR,
- 10 Jahre Garantie auf Kunststofftank, 1 Jahr Garantie auf Komponenten.

### Option

- Pumpe 24 V (2Store 420-24),
- Pumpe 220 V (2Store 420-220),
- Digitaler Durchflussmesser.



2Store 420 - einfache Handhabung

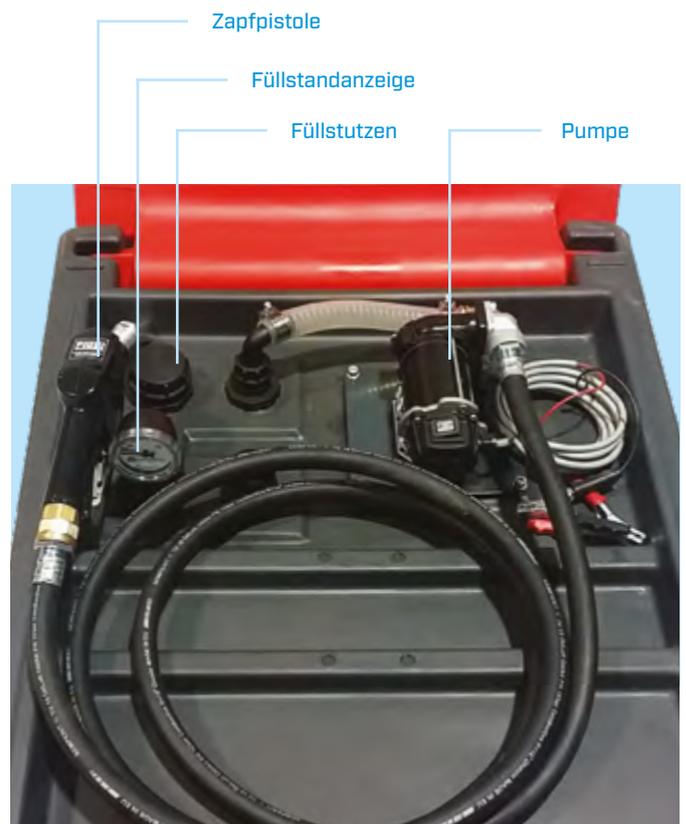


2Store 420 - Handhabung mit Hubstapler und Transportrolle

Typ	2Store 420
Nennvolumen [l]	420
Länge [mm]	1160
Breite [mm]	750
Höhe [mm]	990
Gewicht [kg]	52



2Store 420



2Store 420 - Maschinenraum

# Mobile Tanks für Diesel und AdBlue

FDI 1000  
FDI 1000 AB



Der FDI-Tank (IBC mit Tankanlage) ist zur Lagerung und Abgabe brennbarer Flüssigkeiten der III. und IV. Klasse oder AdBlue bestimmt. Er besteht aus einem eckigen Tank aus hochstabilisiertem HDPE-Kunststoff, einer massiven verzinkten Gitterkonstruktion - einem „Käfig“ und einer Vollkunststoff-palette mit Entwässerungssystem. Sein Bestandteil ist auch die Tankanlage, die sich auf einer praktischen Grundplatte befindet. Er ist **UN** zertifiziert und entspricht den gültigen ČSN- und ADR-Normen. Der Tank kann transportiert werden.

## Vorteile unserer Lösung

Die Saugleitung ist von oben geführt und, im Gegensatz zur normalen Füllung von oben, ist diese dank einer Durchführung perfekt abgedichtet. Es erfolgt daher kein Entweichen des Kraftstoffes um den Schlauch und den Füllstutzen im Tank. Der Saugkorb ist mit einem Rückschlagventil ausgestattet. Der Vorteil gegen das Saugen von unten (durch das Ablassventil) besteht darin, dass es aufgrund von Handhabung oder Unaufmerksamkeit weder der Saugschlauch noch das Ventil beschädigt werden können, was mögliche Entweichungsquellen darstellt.

## Spezifikation für Diesel / für AdBlue

- Pumpe 56 l/min / Pumpe 35 l/min,
- automatische Zapfpistole,
- antistatischer Abgabeschlauch,
- mechanischer Durchflussmesser / Digital-Durchflussmesser,
- Filter mit Wasserabscheider / ---
- Skale nach 100 Liter geteilt,
- 1 Jahr Garantie.

## Optionen (für Diesel)

- Pumpe Panther DC 12V,
- Pumpe Panther DC 24/12V.

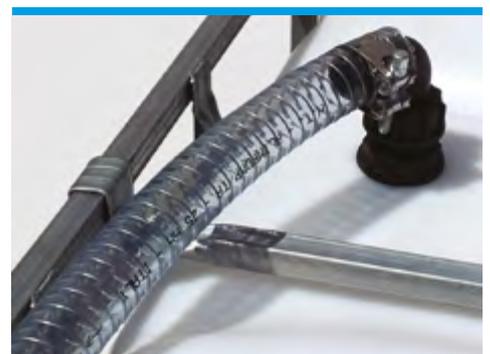


FDI 1000 AB (für AdBlue)



FDI 1000

Typ	FDI 1000/230	FDI 1000/12	FDI 1000/24	FDI 1000/230 AB
Bestimmung	Diesel	Diesel	Diesel	AdBlue
Stromversorgung [V]	230	12	24/12	230
Nennvolumen [l]	1000	1000	1000	1000
Länge [mm]	1200	1200	1200	1200
Breite [mm]	1000	1000	1000	1000
Höhe [mm]	1165	1165	1165	1165



FDI 1000 - Saughügel

# Mobile Tanks für AdBlue

FDE 2800 - 5000 - 7000



## Grundausrüstung

- Pumpe mit Nennleistung 35/ l/min,
- Digitaler Durchflussmesser,
- Füllstutzen D112 mit Kappe,
- Abgabeschlauch 4 m,
- automatische Zapfpistole,
- Saugleitung mit Filter und Rückschlagventil,
- Entlüftung des Innentanks,
- Service-Öffnung 540 mm am Innentank,
- nach der Norm [EN 13575](#) zertifiziert,
- 10 Jahre Garantie auf Kunststofftank, 1 Jahr Garantie auf Komponenten.

## Optionale Ausstattung

- Füllung mit einer Schnellkupplung 2" ohne Abtropfen,
- Kühlsystem mit Thermostat,
- Heizsystem mit Thermostat,
- pneumatischer Pegelstandmesser AFRISO,
- Überfüllungsalarm,
- Möglichkeit eines kontrollierten Zugangs von mehreren Benutzern (Systeme MC BOX, Access),
- Wärmedämmung des äußeren Behälters.



FDE 7000



FDE 2800

Typ	FDE 2800	FDE 5000	FDE 7000
Nennvolumen (l)	2800	5000	7000
Länge (mm)	2360	2690	2950
Breite (mm)	1320	2435	2435
Höhe (mm)	1880	2300	2300



FDE 5000

## Grundsätze der Lagerung von AdBlue

- AdBlue ist weder für die menschliche Gesundheit, noch die Umwelt gefährlich,
- AdBlue fällt nicht unter ADR-Produkte,
- den Speicher nach Gebrauch immer schließen,
- möglichst vor hohen Temperaturen geschützt lagern. Bei Temperaturen über 25 °C kann es zu einer spontanen thermischen Zersetzung des Produktes und Freisetzung von gasförmigem Ammoniak kommen. Die Folgen sind Geruchsbildung (nach Ammoniak) und der allmähliche Verlust des Wirkstoffs,
- erstarrt bei -11 °C. Nach dem Auftauen kann AdBlue ohne Einschränkung verwendet werden. Um die Kontinuität beim Tanken in einen Fahrzeugtank sicherzustellen, ist es angebracht, AdBlue in solchen Räumen zu lagern, in denen die Temperatur nicht unter 0 °C fällt, oder einen Tank mit Heizung zu verwenden.

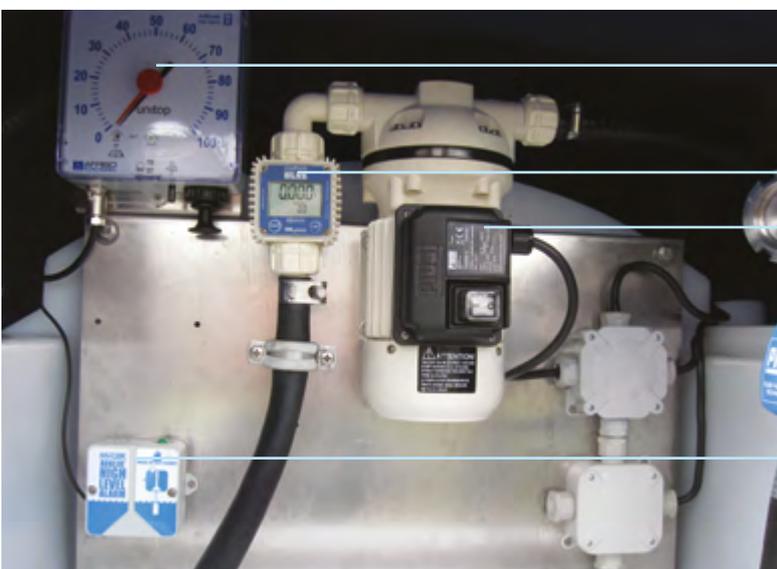
Füllungsschnell-  
kupplung  
ohne Abtropfen

Zapfpistole



## Maschinenraum des Tanks

### ADBLUE



Pegelstandmesser

Durchflussmesser

Pumpe

Alarm des Zwischenraumes

# Behälter für Flüssigkeiten und Chemikalien

DC 5000, 7000, 9000  
CDC 7000



Die perfekte Lösung für die Lagerung von Flüssigkeiten und Chemikalien, einschl. Flüssigdünger und Konservierungsstoffen, in Landwirtschaft, Obstbau, Weinbau, Produktionsunternehmen usw.

## Spezifikation

- für oberirdische Installation bestimmt,
- einwandige Versionen DC, doppelwandige Version CDC,
- dank ihres geringen Gewichts sind sie leicht zu handhaben (mit Handhabungsösen im oberen Teil versehen, für leeren Tank dimensioniert),
- mit Füllungs- und Inspektionsdeckel versehen,
- aus UV-stabilem Polyethylen mit ausgezeichneter Farbstabilität und Temperaturbeständigkeit,
- nach der Norm **EN 13575** zertifiziert,
- ausgezeichnete Beständigkeit gegen die meisten aggressiven Chemikalien,
- dank der Verwendung von spezieller nahtloser Technologie ist die perfekte Abdichtung während der gesamten Lebensdauer des Tanks garantiert, ohne Korrosion und wartungsfrei,
- Standard-Farbausführung: Elfenbein/grün/blau,
- komplett wiederverwertbar,
- 10 Jahre Garantie auf Tankmantel, 1 Jahr Garantie auf Komponenten.

## Optionen

- Verschraubung um unteren oder oberen Teil des Tanks,
- Schnellkupplungen auf Kundenwunsch,
- Ventile, Armaturen,
- Möglichkeit der Herstellung aus Material mit Lebensmittelzertifikat,
- Armaturen zur Verbindung von mehreren Tanks,
- elektronische Pegelmessung mit drahtloser Übertragung,
- mechanischer oder elektronischer Überfüllungsalarm,
- pneumatische Pumpe,
- Leiter.



CDC 7000 für Konservierungsstoffe mit pneumatischer Pumpe



CDC 7000 für Konservierungsstoffe, mit unterer Füllung



Doppelmantel-Behälter CDC 7000 mit oberer Füllung/Saugung



Doppelmantel-Behälter CDC 7000 mit unterer Füllung/Saugung



DC 5000, DC 7000, DC 9000



DC 5000/7000 Füllstutzen  
112 mm



DC 5000/7000 Inspektionsöffnung  
540 mm



Ablassventil



untere Verschraubung G2



CDC 7000 obere Füllung unter dem Deckel



DC 9000 Inspektionsöffnung  
380 mm



DC 7000 obere Füllung und  
Saugung C



DC 9000 obere Füllung

Typ	Nennvolumen [l]	Durchmesser [mm]	Höhe [mm]	Inspektionsöffnung (Ø,mm)	Füllstutzen (Ø,mm)
DC 5000	5000	2215	1395	540	112
DC 7000	7000	2215	1990	540	112
DC 9000	9000	2435	2334	380 - abschließbar	380
CDC 7000	7000	2435	2334	540	112



## **ELKOPLAST CZ, s.r.o.**

Štefánikova 2664  
760 01 Zlín  
Tschechische Republik  
e-mail: [elkoplast@elkoplast.cz](mailto:elkoplast@elkoplast.cz)

tel.: +420 575 571 000  
fax: +420 575 571 099



[www.elkoplast-cz.de](http://www.elkoplast-cz.de)